



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 82]

नई दिल्ली, शुक्रवार, फरवरी 19, 2010/माघ 30, 1931

No. 82]

NEW DELHI, FRIDAY, FEBRUARY 19, 2010/MAGHA 30, 1931

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 फरवरी, 2010

सं. 13/2010-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 94(अ).—सीमा-शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार इस बात से संतुष्ट होकर कि ऐसा करना लोकहित में आवश्यक है, एतद्वारा नीचे की सारणी के कालम (2) में विनिर्दिष्ट माल को, जो सीमा-शुल्क दर सूची अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम अनुसूची में आते हैं, राष्ट्रमंडल खेल 2010 (जिसे इसके बाद खेल कहा गया है) आयोजित करने के उद्देश्य से भारत में आयात किए जाने पर, कथित सारणी के कालम (3) में उल्लेख शर्तों के अधीन, कथित अनुसूची में विनिर्दिष्ट उन पर उद्ग्रहणीय सम्पूर्ण सीमा-शुल्क से और कथित सीमा-शुल्क दर सूची अधिनियम की धारा 3 के अंतर्गत उन पर उद्ग्रहणीय सम्पूर्ण अतिरिक्त शुल्क से छूट प्रदान करती है।

सारणी

क्र. सं.	माल का विवरण	शर्त
(1)	(2)	(3)
1.	(क) खेल के सभी सामान, खेल के उपस्कर और खेल के लिए वांछित वस्तुएं; फिटनेस के उपस्कर, टीम यूनिफार्म/कपड़े; अतिरिक्त पुर्जे; उप-साधन तथा निशानेबाजी के खेल के लिए गोली बारूद सहित उपभोग्य वस्तुएं; (ख) डोपिंग नियंत्रण के उपस्कर, उपग्रह फोन/जी पी एस, पेजिंग संचार प्रणालियां एवं संचार के अन्य उपस्कर; वीडियो प्लाज्मा, इलेक्ट्रॉनिक स्कोरबोर्ड प्रदर्शन के लिए;	(क) खेल, 2010 के संबंध में राष्ट्रमंडल खेल, 2010 की आयोजन समिति, राष्ट्रीय खेल संघ द्वारा आयात किए जाने पर; (ख) आयातक, माल की निकासी के समय खेल, 2010 की आयोजन समिति के संयुक्त महानिदेशक (समन्वय) या निदेशक (समन्वय) से निम्न ब्यौरों से युक्त एक प्रमाण पत्र प्राप्त करके यथा मामला सीमा-शुल्क सहायक आयुक्त या उपायुक्त को प्रस्तुत करे- (i) आयातक का नाम और पता तथा कथित माल का विवरण, मात्रा और मूल्य; तथा

समय नियंत्रण के यंत्र, स्टाप वाचेज; टाइमिंग, स्कोरिंग और परिणाम प्रबंधन प्रणालियां; मर्कीज; तम्बू ।

2. फर्नीचर एवं जुड़नार/फिटिंग्स, विद्युत उत्पादन एवं वितरण प्रणालियां, वातानुकूलन के उपकरण जिनकी खेल की आवश्यकताओं के अनुरूप 'ओवरलेज' के अंतर्गत आयात करने की जरूरत होगी ।

3. (क) खेल के सभी सामान, खेल के उपस्कर और खेल के लिए वांछित वस्तुएं; पुर्जे उपसाधन तथा उनकी उपभोग्य वस्तुएं
(ख) भोजन सामग्री, ऊर्जादायी पेय, आइसोटॉनिक, टॉनिक जल (एल्कोहल युक्त पेय सहित)
(ग) फार्मास्यूटिकल एवं मेडिकल की उपभोग्य वस्तुएं
(घ) फिटनेस के उपस्कर; टीम की यूनिफार्म/कपड़े
(ङ) डाइनिंग/किचन की वस्तुएं, कार्यालय में उपभोग्य स्टेशनरी एवं उपहार की वस्तुएं, समर्पण एवं स्मारक
(च) प्रदर्शन/प्रदर्शनी/स्टाल/स्वागत के लिए माल

4. प्रसारण उपकरण

(ii) कथित माल की उपर्युक्त शर्त (क) में विनिर्दिष्ट प्रयोजन के लिए जरूरत है; तथा

- (ग) आयातक माल की निकासी के समय एक वचन पत्र दे कि ऐसे सभी माल को खेल के समापन से तीन माह के भीतर उपभोग या पुनः निर्यात कर दिया जाएगा अथवा भारतीय खेल प्राधिकरण या दिल्ली विकास प्राधिकरण या राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र, दिल्ली की सरकार को सौंप दिया जाएगा ।

- (क) खेल, 2010 के संबंध में राष्ट्रमंडल खेल, 2010 की आयोजन समिति, राष्ट्रीय खेल संघ द्वारा आयात किए जाने पर;

- (ख) आयातक, माल की निकासी के समय खेल, 2010 की आयोजन समिति के संयुक्त महानिदेशक (समन्वय) या निदेशक (समन्वय) से निम्न व्यौरों से युक्त एक प्रमाण पत्र प्राप्त करके यथा मामला सीमा-शुल्क सहायक आयुक्त या उपायुक्त को प्रस्तुत करे-

(i) आयातक का नाम और पता तथा कथित माल का विवरण, मात्रा और मूल्य; तथा

(ii) कथित माल की उपर्युक्त शर्त (क) में विनिर्दिष्ट प्रयोजन के लिए जरूरत है; तथा

- (ग) आयातक माल की निकासी के समय एक वचन पत्र दे कि ऐसे सभी माल को खेल के समापन से तीन माह के भीतर उपभोग या पुनः निर्यात कर दिया जाएगा ।

- (क) खेल, 2010 के संबंध में राष्ट्रमंडल खेल, परिसंघ के सदस्यों, राष्ट्रमंडल खेल संघ या प्रतिभागी खिलाड़ी द्वारा आयात किए जाने पर

- (ख) आयातक, माल की निकासी के समय खेल, 2010 की आयोजन समिति के संयुक्त महानिदेशक (समन्वय) या निदेशक (समन्वय) से निम्न व्यौरों से युक्त एक प्रमाणपत्र प्राप्त करके यथा मामला सीमा शुल्क सहायक आयुक्त या उपायुक्त को प्रस्तुत करे-

(i) आयातक का नाम और पता तथा कथित माल का विवरण, मात्रा और मूल्य; तथा

(ii) कथित माल की उपर्युक्त शर्त (क) में विनिर्दिष्ट प्रयोजन के लिए जरूरत है; तथा

- (ग) आयातक माल की निकासी के समय एक वचन पत्र दे कि,-

(i) ऐसे सभी माल को, उपहार, समर्पण, स्मारकों की वस्तुओं और ऐसे माल जिनका उपभोग कर लिया गया है, को छोड़कर खेल के समापन से तीन महीने के भीतर पुनः निर्यात कर दिया जाएगा; तथा

(ii) उपभोग किए गए माल के लिए खेल, 2010 की आयोजन समिति के संयुक्त महानिदेशक (समन्वय) अथवा निदेशक (समन्वय) से एक प्रमाणपत्र प्राप्त करके प्रस्तुत किया जाएगा ।

- (क) खेल, 2010 की बाबत खेल 2010 आयोजन समिति और प्रसार भारती के बीच हुए करार के अनुसार प्रसार भारती या प्रसारण अधिकार धारकों के द्वारा आयातित;

- (ख) आयातकर्ता, माल के क्लियरेंस के समय, सहायक आयुक्त सीमा शुल्क या उप आयुक्त सीमा शुल्क, जैसी भी स्थिति हो, के समक्ष खेल 2010 आयोजन समिति के संयुक्त महानिदेशक (समन्वय) या निदेशक समन्वय

से प्राप्त ऐसा प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करता है जिसमें निम्नलिखित बातें प्रदर्शित हों यथा-

- (i) आयातकर्ता का नाम और पता तथा उक्त माल का विवरण, परिमाण और मूल्य; और
- (ii) कि उक्त माल उपर्युक्त शर्त (क) में विनिर्दिष्ट उद्देश्य के लिए आवश्यक है; और

(ग) आयातकर्ता, माल के निर्यात के समय, इस आशय का वचन पत्र प्रस्तुत करता है कि इन सभी माल का पुनः निर्यात खेल की समाप्ति के तीन महीने के भीतर कर लिया जायेगा।

(क) खेल, 2010 की बाबत कामनवेल्थ गेम्स फेडरेशन मेम्बर्स या कामनवेल्थ गेम्स एसोशियन्स या भाग लेने वाले एथलीट्स के द्वारा आयात किया गया हो :

(ख) आयातकर्ता माल के क्लियरेंस के समय, सहायक आयुक्त सीमा-शुल्क या उपायुक्त सीमा-शुल्क, जैसी भी स्थिति हो, के समक्ष राष्ट्रमंडल खेल 2010 आयोजन समिति के संयुक्त महानिदेशक (समन्वय) या निदेशक (समन्वय) से प्राप्त ऐसा प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करेगा जिसमें निम्नलिखित बातें प्रदर्शित हो यथा

(i) आयातकर्ता का नाम और पता तथा उक्त माल का विवरण, परिमाण और मूल्य; और

(ii) कि उक्त माल उपर्युक्त शर्त (क) में प्रदर्शित उद्देश्य के लिए आवश्यक है।

(ग) आयातकर्ता, माल के क्लियरेंस के समय, इस आशय का वचन-पत्र प्रस्तुत करता है कि,-

(i) शूटिंग के दौरान खप जाने वाले सामान के अलावा अन्य सभी माल का भाग लेने वाले एथलीटों के अंतिम तौर पर होने वाले प्रस्थान के वक्त पुनः निर्यात कर दिया जायेगा;

(ii) उपभोग किए गए माल के लिए खेल, 2010 की आयोजन समिति के संयुक्त महानिदेशक (समन्वय) अथवा निदेशक (समन्वय) से एक प्रमाण-पत्र प्राप्त करके प्रस्तुत किया जाएगा; और

(घ) ऐसे अस्त्रों और शस्त्रों का आयात विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा आरोपित प्रयोज्य लाइसेंसिंग शर्तों और गृह मंत्रालय के अनुमोदन के अधीन है।

3. निम्नलिखित प्रकार के अस्त्र और शस्त्र :-

(क) राइफल्स-.22 कैलिबर्स (जिनका बाहरी बैरल व्यास कम से कम 10 मि.मी. होना चाहिए)।

(ख) पिस्टल्स-.22 और .32 कैलिबर्स (बैरल्स का मापन 'ब्रीच-प्वायंट' से होना चाहिए)।

(ग) एअर राइफल्स/पिस्टल्स-4.5 मि.मी./0.177 कैलिबर्स (घ) शाटगन्स-12 बोर ('वेन्टिलेटेड रिब' और 'सिंगल्स साइटिंग प्लेन्स' का होना चाहिए)

(ङ) एअर पिस्टल्स-डायब्लो टाइप (जैसे कि फ्लैट नोज और राउण्ड नोज या पेण्टेड नोज का हो)

(च) शस्त्र-12 बोर कारतूस, .27, एअर पिस्टल्स, .22 बोर रैपिड फायर (शाट) कारतूस .22 बोरपिस्टल मैच स्टैंडर्ड स्पोर्ट, .32 बोरवाड-कर्टर्स, फुल बोर एम्युनिशन

(छ) .32 बोर रिवाल्वर (बैरल की लं. 41/2" से कम नहीं होना चाहिए और लम्बाई की माप सिलिण्डर के कारतूस वाले भाग के छोर से होनी चाहिए।

(ज) .22 बोर रिवाल्वर (बैन-ई एल लम्बाई यथा उपरोक्त)

(झ) (दूर बीन)

[फा. सं. 354/12/2010-टी आर यू]

प्रशांत कुमार, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th February, 2010

No. 13/2010-CUSTOMS

G.S.R. 94(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, on being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts the goods of the description specified in column (2) of the Table below and falling under the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), when imported into India for the purpose of organising the Common Wealth Games, 2010 (hereinafter referred as Games), from the whole of the duty of customs leviable thereon which is specified in the said First

Schedule and from the whole of the additional duty leviable thereon under Section 3 of the said Customs Tariff Act, subject to the conditions specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table.

TABLE

Sl. No.	Description of goods	Conditions
(1)	(2)	(3)
1.	<p>(a) All sports goods, sports equipment and sports requisites; fitness equipments; team uniform/clothing spares, accessories and consumables of the same including ammunition for shooting events;</p> <p>(b) Doping control equipment, Satellite phones/GPS, paging communication systems and other communication equipments; video/plasma screen, electronic score board for display; time control devices, stop watches; timing, scoring and result management systems; marquees; tents.</p>	<p>(a) Imported by the Organising Committee of the Common Wealth Games, 2010, National sports federations in relation to Games, 2010;</p> <p>(b) the importer, at the time of clearance of the goods, produces a certificate to the Assistant Commissioner or Deputy Commissioner of Customs as the case may be, from the Joint Director General (Coordination) or Director (Coordination) of the Organising Committee of the Games, 2010, indicating—</p> <p>(i) the name and address of the importer and the description, quantity and value of the said goods; and</p> <p>(ii) that the said goods are required for the purpose specified in condition (a) above; and</p> <p>(c) the importer, at the time of clearance of the goods, furnishes an undertaking that all such goods shall be consumed or re-exported within three months from the conclusion of the Games or shall be handed over to the Sports Authority of India or Delhi Development Authority or Government of National Capital Territory of Delhi.</p>
2.	Furniture and fixtures/fitting power generation and distribution systems, air-conditioning equipment which would be needed to be imported as per requirement of Games under 'Overlays'.	<p>(a) Imported by the Organising Committee of the Games, 2010 or National Sports Federations in relation to Common Wealth Games, 2010;</p> <p>(b) the importer, at the time of clearance of the goods, produces a certificate to the Assistant Commissioner or Deputy Commissioner of Customs, as the case may be from the Joint Director General (Coordination) / Director (Coordination) of the Organizing Committee of the Games, 2010, indicating</p> <p>(i) the name and address of the importer and the description, quantity and value of the said goods; and</p> <p>(ii) that the said goods are required for the purpose specified in condition (a) above; and</p> <p>(c) the importer, at the time of clearance of the goods, furnishes an undertaking that all such goods shall be re-exported within three months from the conclusion of the Games.</p>
3.	<p>(a) All sports goods, sports equipment and sports requisites; spares, accessories and consumables of the same,</p> <p>(b) Food stuff, energy drinks, isotonic, tonic water (including alcoholic drinks),</p> <p>(c) pharmaceuticals and medical consumables,</p> <p>(d) fitness equipments; team uniform/clothing,</p>	<p>(a) Imported by Common Wealth Games Federation Members or Common Wealth Games Associations or participating athletes in relation to Games, 2010;</p> <p>(b) the importer, at the time of clearance of the goods, produces a certificate to the Assistant Commissioner or Deputy Commissioner of Customs, as the case may be from the Joint Director General (Coordination) or Director (Coordination) of the Organizing Committee to the Commonwealth Games, 2010, indicating—</p>

(e) dining/kitchen items, office consumables stationery and gift items, souvenirs, mementoes,

(f) Goods for display/exhibition/stalls/reception

4. Broad casting equipment

5. Arms and Ammunition of the following description :

(a) Rifles—.22 Calibres (should have at least an outside barrel diameter of 10 mm.)

(b) Pistols - .22 and .32 Calibres (barrels should be measured from the Breach point)

(c) Air Rifles/Pistols - 4.5 mm/0.177 Calibers

(d) Shot Guns - 12 bore (should be "Ventilated Rib" and "Single Sighting Planes")

(e) Air pellets - Diablo type (i.e. with flat nose and met round or painted nose);

(f) Ammunition-12 bore cartridges, .27 air pellets, .22 bore rapid fire (shot);

cartridges, .22 bore pistol (match standard sports, .32 bore wad cutters, .62 Full bore Ammunition;

(g) .32 bore revolver (barrel length should not be less than 4 1/2" and measurements are to be taken from the end of the cylinder holding the cartridge);

(h) .22 bore revolver- (barrel length same as above).

(i) Telescope.

- (i) the name and address of the importer and the description, quantity and value of the said goods; and
- (ii) that the said goods are required for the purpose specified in condition (a) above;

(c) the importer, at the time of clearance of the goods, furnishes an undertaking that,—

- (i) all such goods, excluding gift items, souvenirs, mementoes and goods which have been consumed, shall be re-exported within three months from the conclusion of the games; and
- (ii) a utilisation certificate for the goods consumed shall be furnished from the Joint Director General (Coordination) or Director (Coordination) of the, Organizing Committee of the Game, 2010.

(a) Imported by Prasar Bharti or broad casting right holders as per Agreement between the Organising Committee of Games, 2010 and Prasar Bharti in relation to Games, 2010;

(b) the importer, at the time of clearance of the goods, produces a certificate to the Assistant Commissioner or Deputy Commissioner of Customs, as the case may be, from the Joint Director General (Coordination) or Director (Coordination) of the Organizing Committee of the Games 2010, indicating—

- (i) the name and address of the importer and the description, quantity and value of the said goods; and
- (ii) that the said goods are required for the purpose specified in condition (a) above; and

(c) the importer, at the time of clearance of the goods, furnishes an undertaking that all such goods shall be re-exported within three months from the conclusion of the Games

(a) Imported by Common Wealth Games Federation Members or Common Wealth Games Associations or participating athletes in relation to Games, 2010;

(b) the importer, at the time of clearance of the goods, produces a certificate to the Assistant Commissioner or Deputy Commissioner of Customs as the case may be from the Joint Director General (Coordination) or Director (Coordination) of the Organizing Committee of the Commonwealth Games 2010, indicating—

- (i) the name and address of the importer and the descriptions, quantity and value of the said goods; and
- (ii) that the said goods are required for the purpose specified in conditions (a) above;

(c) the importer, at the time of clearance of the goods, furnishes an undertaking that,—

- (i) all such goods other than those consumed during the shooting events, shall be re-exported at the time of final departure of the participating athletes;
- (ii) a utilisation certificate for the goods consumed shall be furnished from the Joint Director General (Coordination) or Director (Coordination) of the Organizing Committee of the Games, 2010, and

(d) Import of such arms and ammunition shall be subject to the applicable licensing conditions imposed by the Directorate General of Foreign Trade and approvals of Ministry of Home Affairs.

[F. No. 354/12/2010-TRU]

PRASHANT KUMAR, Under Secy.